

# Zilžės Releiviis

su niekų nelaščiųjancze Priedetka:

„Landwirthschaftliche Mittheilungen“ (Zemes-Gaspadorystes Zines).

Zilžės Releiviis, kas Pėmucią išdūdams laščia  
ant Vertainio Meto 50 Pen.

Apsletavimai yra nuo bilo kofio Posto primami, arba  
ir pacojų Drukorių.

I. Nevaländerio bey Sunaus.

Zilžėje, Aukštoje Ulyce, 67 (Höhe Str. 67).



Ap salimai,

Drukorių Zilžė Releivojo funkcijami laščia po 10 Pen.

Prisulymai 20 Pen.

už koñq simuleis Rahtais ispaustą Elę.

Gromatos del Zilžė Releivojo paties išrašomos yra  
dabar i Stalagirius nusunciamos.

Nro. 27.

Zilžėje, 4. Iulijju.

1890.

Kas paslūtiname Czese Swiete  
nusidawe.

Iš Wokietijos.

Berlyne, 23. Jun. Giecoraus  
Apsilančias prie Vono Krupp Essū  
Mieste giliawo pirmo Visalo milžieniškai  
didžei Kanūliū-Liejimo-Wietai bey teip  
wadinamiesiems „Darbininkū Palaimos  
Anstaltams“, Industrijos Szulei, Kon-  
sum-Anstaltui, Kolonijei Kronenberg  
i. t. t. Ant Giecoraus Pasweikinimo  
buvo wienoj Wietoj 750 Darbininkū  
sussteje, nu kuriū 13, su Garbės Ženklais  
apdomanoti, Giecorui per Vono Krupp  
važystami daromi buvo. Vons Krupps  
prie to sekantyjį Iškalbinimą laike:  
„Majesteta roczylite wišumaloniausej  
iweiety, kad až Pribuwime mano  
Darbininkū mano paties bey mano  
Darbininkū giley pajustaje Dėlawone  
už aukštaję Garbę Apsilančiuo prie  
Kojū padęcziu. Až esu palaimings,  
Jusū Majestetai patikrinti galēdams,  
kad mano Darbininkai wiernay prie  
Jusū Majestetos bey Giecorystes stow,  
kad jie irgi pat Sujudimo Czefuse  
wišados dawadney pastelge ir kitiemis  
ant Pawhždžio dereti galējo, kad až,  
su wienu Žodžiu sakydams, mandrus  
apie mano Darbininkus buti galiu.“  
Prie Darbininkū nusitreipdamas Vons  
Krupps potam toliaus kalbejo: „Mes  
norime dabar Majesteta per aukštay  
ghwo iššaukti ir prie to noriu až lu-  
turauti, kad Majesteta iš wierenesniū  
Szirdziū dar než joki Iššaukimą nebus  
girdej.“ Kaip potam maenusis Iš-  
šaukimas nusidawęs buvo, Giecorus  
Darbininkus su sekancieiseis Žodzeis  
pasweikino: „Až Jums sawo ūrdin-  
giaus Dėlawone ištaru, wokiski Dar-  
bininkai! Jus žinote, kad musū Wal-  
dous Namai iš pat senū Czefū už  
dirbančeseklases yra rupinę. Až esu  
Swietui pasakęs, koki Kelę až eiti

noriu, o až kendien węl iš naujo  
sakau, kad až tą pati Kelę, kuri až  
ikišiol ejau, ir toliaus eisu. Man hy-  
czei iš to Dziaugsmas pasidare, iš  
Jusū dawadnaus Psiilaikimo išpažinti  
galēdams, kad Jus manę permanę eſate  
ir kad mes ant tikrojo Kelo esame.  
Pirmo Visalo ale až džiaugiūs, kad  
węl Progōs turiu, tą Fabrikę iš naujo  
pamatyti, kuriós Vons ir kuriós Dar-  
bininkai musū Žewiškai tokį didi Išſi-  
manymą tur. Kruppo Fabrike yra  
wokiskam Darbininkui, wokiskai Indu-  
strijei Swieto-Gyrų parupinusi, kaip nej  
jokiam kitam Itaishmui keip toltais  
niera pasiekus. Ir del to až deka-  
woju Voni Kruppu ir Darbininkams  
ir Jumis paprašau, su manimi Vono  
Kruppą bey jo Fabrikę aukštay gywo  
iššaukti. Fabrike Vono Krupp t'efie  
gywa aukštay, aukštay, aukštay!

— Giecorystes Komisars Afrikoj,  
Vons Majurs Wissmann kendien ant  
Žegoraus 6 siczion parkeliawo ir tape  
nu jo Prieteliū bey Voni nu wokiskan-  
rytafrioniskoses Draughstes paswei-  
kintas.

— 24. Junij. Wissmanns yra  
weiky po jo Parkeliawimo nu Gieco-  
raus priimtas, kurrai jam ypatiskus  
Garbės Išrodymus yra pristyręs. Tieki-  
daug Laimėjimū kaip Wissmanns jut  
ir retai koks Majurs tebus turėjės,  
Užplynymo, Garbės, Iškėlimo i aukšt-  
tesni Stoną bey Garbės Ženklū nepa-  
sidarys prie jo Stoka, ale ir siokis  
Miescionis tą grecznuij Osichra su  
Apydywyjimu apžwalgo, kadangi jis  
trumpame Czese Arabionus Vorais yra  
wares, kaip jau pirm to jo Wardas  
prie daugiausy pagirtujū Afrikos  
Dzirnetojū priklaves buvo. Majum  
ilgiaus kaip wieną Metq yra Wissmanns  
rytafrioniskame Jurds-Krakto Rampe  
buwes, jeiž jam nu Giecoraus dūtaję

ir nu Giecorystes Saimo 30. Janua-  
rijų iweiptyjti Pawadinimą atliku;  
31. Mercą 1889 jis i Sanfībar park-  
eliawo. Kowa su Bušyriu labai ilgai  
nusiteše, Passiekimas wienos Dienos  
rodes sugaibtaq prieš Sunkenybes ant-  
roses. Wienok nu Wissmanno surinktieji  
Zalnierių labai žauney išfigubeno, ana  
margav sumaišytoji Draughyste brunū  
bey jūdū Krumo. Wyrū weiky prie  
Manewerio tokį didi Lamprumą parode,  
kaip žalnieriškuse Dalykuse Persimanant-  
tieji musū Giecorystes prie wokiskai  
Zalnieriū po dwimetino Išmokinimo  
dar nenoretu wierzyti. O galiausen  
buvo Buširis apgaletas ir tikt trumpę  
Czesą jo Pasekejis Vana Heri Wissmanno  
Perselinėjimams priešsistengti teimane.  
Kaip Arabionū Priešsistengimas per-  
laustas buvo, Wissmanns ant to pa-  
daboj, Kupczyte węl padidinti, ir  
weiky tuleropi Werbliudū Trukai su  
Kupczeis iš Afrikos Bidurio i Bagam-  
oho partrauke, kiti tape prie Jurds  
Krakto iš naujo ant Keliones pritaishi.  
Išpusytoses Wietos yra iš naujo  
pabudawotos ir padrutintos, i prasto-  
tūstus Niemus Gywatiniukai węl su-  
gržo ir koki Budu prie Jurū gulen-  
tieji Niemai yra pasididinę, tay iš to  
galime suprasti, kad Bagamoyo pirm  
Meto Laiko dat tikt tols Niems tebuvo,  
kuriame kelios Szétros testowęjo, dabar  
ale tame daugiaus kaip 20 000 Duziū  
randasi.

— 25. Jun. Ką atgaben mums  
rytine Afrika? teipo nu tuleropū Busiū  
jau ilgai Klausama. Prieskeninkai musū  
Kolonial-Politikos ant to atsliepja  
„Nielq ji mums neatgaben“, o irgi  
patys Prietelei ands Polytikos nenor  
wišados wierzyti, kad imes iš rytinis  
Afrikos koke Naudq traukt galentis.  
Labai pritinkanti Afsliepimą ant ano  
Klausymo atgabena wienai Berlynisla

Geitunga, kuri apie tikrujus Basilaikymus minėtosės Žemės gerai pasimokinti yra darusi. Ji tarp kitako si teipo sako: „Žeme, kuri bent widutiney rokiųjant gerq Gruntą ir daug Vandens tur, tur ir ką igabenti, ypacęs hiltose Szalyse, kur Laukininks sawo Maceje tur, Visla, kas tikt galima, iš Grunto laimeti. Ką rado bent Englenderei bej musū pirmiausieji wokiškieji Keliautojai Australijo? Dar labay atgalpasifusius Žmonius su menkay arba nej jokiu Persimanimu ant Lauko Darbui; Kupečyste tūkart ten powisam nepažystams Daikts buvo. Australijos Gywatinkai nej jokio Priewalingumo naturejo, ką pirkti arba ką pardūti, kadangi jie Daiktū Pardawimui naturejo. O dabar prie Kupečystes Australijo 114 Milijonū Sterlingis susieina; Gywatinkū Skaitlus pareina ant trijū Milijonū. Je, irgi bagotoji Indyje, Englanto bagociaus Skarbo Skryne, Bradzioje praejusiojo Szamtmečio Meto Laikė tikt už 1 Milijoną Szterlingio tegalejo Lavorū laukui išgabenti, dabar ale jau wienat Žemės Gaspadorystes Waisiū už 70 Milijonū Szterlingio išgabenama tampa. Wokiškasis Laukininks ant sawo Upmaudo jau žino, kad indiškieji Kwieczei ant Turgaus wokiškis Kwieczius pereina. Kultuta buvo Mete 1686 mažas Žwejū Šiemelis ir nej jokis Kupečystes neware; dabar ale tēnay Meto Laikė už 100 Milijonū Swaro Szterlingio yra Kupečiaujama. Kodėl ir rytime Afrika negales užsimoketi? Beje tōs Dumos neturime buti, kad rytinioj Afrikos gatawieji Aukso Stukai ant Ulycziōs yra randami. Wokietija wiena Klaudą tur; kas ant Kolonijos Dalykai pareina, tāp ji teip wadinamoses Užsiemio Dvasės stokoja; nes kaičių wokiškieji Biningoczei palaimingiesiems Karaičiems bej akylamjam Majurui Wissmann ant Kulniū sekė butu. Teip wadinamoj tropiškoj Žemėj su geru Gruntu bej Vandeniui yra galima Visla su geru Basileikmu sodinti: turkiškis Kwieczius, Rysus, Tabakas, Indigo, je, kalmutose Wietose irgi Lije bej Kapijė. Beje prie tokiu Užsiemimui ir tas Klaushimas pasidaro: Iš kur reik Darbininkus imti? Kitose Kolonijose engliškose bej hollendiškose, tampa Darbininkai iš rytinioj Indijos, Rytis wadinami, Darbui imami, kurie už menką Pelnu dirba. Galetu juč ir Wokietija iš rytinioj Indijos tokiu Žmoniū per Agentus pastrupinti ir pritinkanciose Wietose Faktorijas gruntaoti; tada rytime Afrika Wokietijei dar Versmē didžio Pelno pastoti galėtu.

— Giecorus pakelė Giecorystes Komisarų Majoru Wissmann i Edelmonū Stoną.

— 26. Junyju. Iš Danckos yra „Giecorystes Prirodynamu Laiklui“ rašoma: Žemes Gaspadoryste menkay gerame Basilaikyme stow ir jei wis daugiaus didesnios Sunkenhbes iš to pasidaro, kad Darbininkai i Wakaru Szalę ištrauk. Irgi pat už labay auksitas Prekes Žemes Gaspadorystei Darbininkū gauti, labay sunku pastoja. Persikeitimai didesnioses Gewerbes Dalykuse Žiemos Laikė nebuvo numanomi. Mažesnioji Gewerbe bej Remestai potumi labay wargsta, kadangi Laukininkū Pirkimo-Syla mažyn yra ejusi.

— Pons v. Scholz, su auksziause Klase Hohencolleriu Namū Žwaigdės paleistasis buvusysis Pininingū Ministeris, yra Uredė nu Meto 1882 prasidedant buvęs, kaip jis Ministeriją kaip Vasekėjis dabar jau pasimirusojo Pono Bitter gavo. Popirma jis Giecorystes Skarbo Sekretieru buvo. Dabar nykštasis Ministeris, Pons Miquel, yra 61 Metų sens, gimęs Hannoveronas; jis buvo Rechtsanwaltu Mieste Göttingen, Direkteriu prie teip wadinamojo Diskonto-Banko, Burgemistras Mieste Osnabrück, nu 1880 prasidedant Burgemistras Mieste Frankfurt prie Maino ir kaip toksai Bonbucchio Draugsanaris. Pirm keliū Menesiu jam nu Giecorus Rejnprovinciös Oberprezidente Uredas prisilulhtas tape, kuri jis ale neprieme; jau tūkart ant to rokiūjama buvo, kad jis welsiaus Ministerio Uredą gausęs.

— 27. Junyju. Giecorystes Saimui nu Reichskanclerio wiens Užmanymas prisiustas tape, pagal kuri Giecorystes Saimo Darbai Čeze nu 8. Julijaus iki 18. Novemberio Atlaiką turentis gauti.

— Balnieriystes Dalykū Užmanymas Ketverge po trijū Dienū ilgös Kalbū Rovos priimtas tape. Pasluttinioj Dienoj Deputiertas Bennigsen labay aikštei kalbejo ir Užmanymą nu wisu Pustū sawo Kalboje mēgino. Jo Izguldymams Saimas su didžiu Akylumu sekė ir tiptarpais nu Kaires bej Desinės per pasidariusi Jūlsimq Trifdinas nufidave, teip ant Paweikslą tūkart, kaip jis pirm jo Kalbėjusamjam, Bonui Baher, atsliupe, Balnieriystes Dalyką nereikią teipjau ižiureti kaip koke Jawū arba Galvijū Kupečyste. Po Hannoverio Oberprezidente kalbejo walnay dumojantysis Majurs Hinze (tasai Szlužmoj nebistori); jo Kalbą ale koki ypatini Prwyjim nepadare; jis priweljyo Balnieriawimo Čezaq ant dwiejū Metū priimti. Tam prieštarawo Karo-Ministeris v. Verdy ir galiausenydar Pons von Kardorff Užmanymo Priemimq priweljyo. Tada galutinypis Užmanymas statomas buvo ir dabar Nužtimawimus parejo. Užmanymas

Deputierte Bamberger, kad kas Meto tolta patvirtinama butu, kiek Wyrū Pakajaus Česui reikia išstatyti, tame atmetas ir potam pirmasis Perskyrimas Regierungos Užmanymo nužtimutas. Iš wiso radosi Šaime 340 Deputiertū, nu jū tikt wiens (Hannoveronas v. Hale) drauge nežtimawo. 211 už Užmanymą su „Ne“, kiti 128 Deputiertū su „Ne“ žtimawo ir pirmasis Perskyrimas Regierungos Užmanymo tūmi pries Balsus Socialdemokratū, wokiškay Walnujū bej 19 bayriškū Centrumo-Draugū priimtas tape. Zokano Palaičia potam su menkais Persikeitimais prie Nužtimawimo teipjau nu Šaimo priimta tape. 486 983 Wyrū turės wokiškasis Waiskas Česo nu 1. Oktobero 1890 iki 31. Merco 1894, tay yra trumpay salant, wrylicias Dalykas dabar nu Giecorystes priimtojo Balnieriystes Užmanymo.

— Majurs v. Wissmann i Afriko nebigrįšes, bet wiens Uredą Kolonijū Wyriausybėje gausęs, kuri dabar didesne nesaipliškiol busenti padaroma.

— 28. Junyju. Nu ištikimōs Busės yra Laikraščiui „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ patikrinama, kad Karo-Ministeris von Verdy Paleidimo iš jo Uredo prafes, o ir gawęs esas. Yra mislyjama, kad Gendrosleitmons von Wittich jo Vasekėjimui pastosęs.

Potsdame, 24. Junyju. Giecorus bej Giecorēne Wakare ant Žegorau 10 i Miestą Kiel iškeliawo. Giecorus pasiliks tēnay dwi Dieni, iškeliaus po to i Kopenhagen bej Kristiania, Giecorēne i Potsdamą atgalsgryb ir Petnycio i Saffnito ant Salos Rügen pasidūs.

Kiel, 25. Junyju. Giecoriškasis Pors yra pirm Petū ant Žegorau 9 parkelianas; jis tape nu Princo Endrikio, Mecklenburkio Erlikio Frydrickio Wiliumo bej Princeses Henriettės nu Schleswig-Holstein pasveikintas. Kaip ciecoriškasis Pors nu Gelžkel-dwario per bagotingay išpuštaji Miestą ant Palocžiaus linkay waziawo, wisur didis Rykawimas paslambejo.

### Iš Italijos.

Ryme, 25. Junyju. Pas Janara (Prowincoj Girgenti) Jono Dienoj tarp kokiū 3000 Darbininkū wiens Sieros Urwos, kurie dėley Algos bej Darbo Čezaq streikierawo, bej tarp Policijos Susimūšimas nufidave. Tris Szandarai bej wiens Leitmons tape suronyti. Darbininkai uždege wienę Miestelio Draugystes Trobą. Penkis-dešimt Wyrū bej Moteriskiū tape apkalti.

### Iš Španijos.

Madrid, 23. Junyjū. Nu pastkūnijū telegrofiskuji žiniū yra Rieme nebla de Rugar viens Apstygimas y viens Pasimirimas, Rieme Montelvo 2 Apstygimas bey viens Pasimirimas nusidawęs. — Viens Komisias buvo i Malaga išsiustas, jeib man pajeskotu, ar geltonasis, ar koks Drugys tenay ponavojas. Riomos rado, kad tikt paprastasis Drugys t' esas atsiades ir kad todėl atižio Daward ant Ligonbucio Apbojimo n'esq Reikals.

— Iš Moratella (Provinkoje Murcia) reina Žine, kad tenay keli funkisirgimai paslutiinose Dienose esantis nusidawę. Katalonijos Provinkojeropose Fabrikese dėley Sztreikierawimo arbas yra pasiliowęs; 1000 Darinkū be jokio Darbo randasi.

— 26. Junyjū. Nu 196 Apstygūnū Rolerōs Liga Provinkoje Walencija 113 su Smertimi pasibaige. Bame Walencijos Mieste rodos Wyshybes dar powisam pakajingos nacjios ir mums teipo pasirodo, taip jos tikraje diesq užslepti bando; neseny Miesto Rota dėley „faunojo veikatos Basilaikymo“ Jomarką nukhti bey paprastases Julyjaus Szwenhvesti sudume.

### Iš Amerikos.

New-York, 21. Junyjū. Per singq Wejį podraug su Wejo-Sukuriu e wakar Provinkoje Illinois didi kada padaryta. Mieste Carleville e Szulies Butas supustytas ir klytis bey 7 Szulokai nužawinti; jau tape ir didis Skaitlus kitokiū bū supustytas; Riemai Sublette Pawpaw yra powisam išpustyti. Este Brooklyn gul teipjau viens uiles Butas Szurmuse.

### Iš Afrikos.

Sansibar, 28. Junyjū. Arabions hamed Rassim, kursai Mete 1886 iškalių Rupczu Gisecke netoly nuora nužiude, pirm Trumpo suimtas. Iš tape nu Ciecorištės Komisaro eteninko po Karo-Sudziq statomas po atlikto Prasudžymo wakar gaus.

### Prisaikintuji Sudzia Tiltėje

Junyjū ketvirtuoju Kartu sime Metejo ir Susiejimas po Wedimu Vono Landes Direkterio Reinberger atvertas tape. Pradžios parėjo i Provq Lioseninko Šcherwitski iš Kelleriškia dėley Plėšimo. Decemberi 1889 parėjo Nytmecio Laiske ūzlinke Gore Berlowiš iš Naufeda ūzdam, jeib Ramon pasidūtu. Taip ji elgi pailso, istojo ji i vienq jet nepazymia Butq, jeib tenay pasilsētu; ji ale ney. Imogu nerado ir turėjo toliaus etti. Pli mož Galq buvo įjusi, prisidrauga prie jos Apkaltintoj, kuri teipjau ant alicia linsay įjo. Apkaltintoj jei Audimo

ant Pirkimo prisile, koftai ji nepriēme. Po to Apkaltintoj jei trumpesni Kelq, priwelbyjo Berlowižene ale ir ant to nepababojo, bet paprastoju Keliu įjo. Potam Apkaltintoj je prie Rankos nutvėre ir je, nors ji ir stengęs, ant kai gulencio Lauko nuvede; ji dabar nu Berlowiženes jos Pungali, kuri ji priesawęs neše, prae ir taip ji jet ta nedawe, ji ta su abidwim Rankim nutvėre, jeib ji su Gwoltu halinpaleštū. Berlowižene ale su viena Ranka Pungali, o su antraje Apkaltintosės Kurbq nutvėrusi laile, jeib je tokiu Budu prie Tolynėjimo tridiatu. Apkaltintoj parpapręs Berlowižene felis Kartus ant Žemės ir wilko je Galq su sawimi drauge. Galtausėj Berlowižene toliaus nebistenge ir Pungali halinpaleido, su kuriu tada Apkaltintoj halinpabėgo. Apkaltintoj robs ginasti, kad anq Piltadėjyste išpronyjusi, nienok jei išrodyta tape, kad ji Berlowiženei prisklausančius Daiktus, kurie aname Pungalj radosi, ant Pardavimo buvo prisiulyjusi. Ji todėl per kaltą išrasta tape ir Sudzia je ant 4 Metų Kalėjimo bey 5 Metų Garbės Prapuldymo nusudyjo.

[Antroji Diena.] Ant Apkaltintujā Šuko parėjo Gaspadoras Mikelis Gailus iš Majelciūn bej Išimteninkas Marthas Jezatlis iš Medisfēmū, abudu turėjo dėley Prigawimo, Gailus priegtam ir dėley žinomay darytōs neteisidės Priesėgės atsiliepti. Abudu tape kaltu išrastu ir Jezatlis ant 9 Mėnesių Kalėjimo, Gailus ant 2 Metų ir 3 Mėnesių Cultujes bey 3 Metų Garbės Prapuldymo nusubytas.

[Trecioji Diena.] 21. Aprilis 5. M. Tiltėje iš Maskolijs išvarytasis Maluneninko Giselis Richard Petzschke užslalais; jis egzonaz Darbo jėskojo ir to neradams aplinkui bastes. Pagal jo paties Išspapazinimą jis su vienu Brėžuku tarp Malkos gulencę Sjaudū Rupetą Notuzę Staldyje uždege ir tada halinpabėgo. Ugnis dar tikru Čežu pamatyta ir išgesinta tape, welej ir Apkaltintasis suimtas buvo, fursai dabar išspapazino, kad Sjaudus tikt yčiomis dėl to uždegės, jeib jam Pastoge parupinama butu. Sudzia ji ant wieno Meto Kalėjimo bey wieno Meto Garbės Prapuldymo nusudyjo. — Antroji sioj pacioj Dienoj loikomosi Prowa pries Mieseninką Augustą Mareck iš didžiuja Bersteninko dėley netisku Rafta Darymo turėjo si Šyt apsistoti, kadangi ant naujų Apkaltintojo Išsitarimų ir nauji Liudymo Daiklai užimti tape.

[ketvirtoji Diena.] Szendien dvi Prowi turėjo buti atskirtami, iš Pradžios pries Lioseninką Dowydą Woidekati iš Kančiai dėley Plėšimo. Iš buvo kaltinamas, kad 15. Februaryjū 5. M. Lioseninkę Bedrēng iš Birstoniškia ant atviro kelio aprabavojo. Per Atliudymus tikt Plėšimo Vandymas išraistas ir Apkaltintasis ant 1 Meto 6 Mėnesių Cultujes bey 2 Metų Garbės Prapuldymo nusubytas tape. — Potam buvo Gaspadoras Kristups Jurkutatis bey Butelninko Patti Dore Szeldene, abudu iš Kr. ūzdam, netikra Rafta Darymo kaltinamu, o ir kaltu išrastu; Sudzia kožng nu juodvėjant 4 Mėnesių Kalėjimo prasudžyo, nu kuri Jurkutaciu 3 Mėnesių, Szendieni 2 Mėnesių ant atsedetojo Pajėškojimo-Kalėjimo parokūtu tape.

[Pentoji Diena.] Gaspadoras Domypds Šerkus Antrasis iš Kullmen-Bardės turėjo dėley netisku Rafta Darymo bey prieigadingo per Šymugulamimą išpronyto Nusidėjimo atsiliepti; jis tape per kaltą išraistas ir Sudzia

ji ant 3 Mėnesių Kalėjimo po Žvelgyjimu. nusengwinancią išpatybją nusudyjo.  
(Dar ne Wista.)

### Turgaus Preke

nu 28. Junyjū 1890.

Tiltėje	M. 3	M. 3	M. 3	M. 3	M. 3
Kweczei	920	940	720	750	
Rugei	7	720	520	550	
Wężei	100 Swarū	7	720	420	450
Uwiżos	arba	740	760	360	4
Širnei, balt.	50 Kilo-	8	9	8	850
	gramū	850	950	850	2
Roputes		180	2	180	
Kiauhei ant Kapas	250	—	240	—	
Swiesta	—	70	80	80	90
Kialienia	—	60	70	60	70
Zautiena, geriausoji	—	45	70	70	80
Weržienė	—	40	60	40	60
Awiena	—	45	60	40	50
Szienas	už Centneri	180	220	180	2
Sjaudai	už Kapas	26	29	180	2
Sjaudai už Kapas	—	—	—	—	—
Sémenei už nauj. Szep.	10	11	—	—	
Limotai už Centneri	19	21	—	—	
Kružtėnė, prasta	už 2	34	—	—	
Awiza Rupas	Swaraq	44	—	—	
Pinai už Centneri	—	—	24	—	
Malka, minkštta	—	—	46	48	
Malka, kietta	—	—	48	50	

### Turgaus Prekes Karaliauczuje

2. Julyjū.

už 100 Swarū Szieno 2 Ml. 20 Pen. iki 3 Ml. — Pen., Sjaudū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., Kwieciū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., Augiū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., didžiujū Miežiū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., mažiujū Miežiū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., Awiza — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., rainū Žirnū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., baltū Žirnū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., už naujaji Szepveli Ropciū 2 Ml. 50 Pen. iki 3 Ml. — Pen., už Swaraq Zautienda 60 iki 80 Pen., Kialenės 60 iki 80 Pen., Awienės 55 iki 70 Pen., Weržienės 40 iki 70 Pen., Swiesta — Ml. 90 Pen. iki 1 Ml. 10 Pen. už 15 Kiauheus — Ml. 65 Pen. iki — Ml. 80 Pen.

### Verlyno Prekin-Deveše.

Nublis Popieriaus - Piningūs 2. Julyjū 100 Abl. . . . . 234 Ml. 35 Ps.

### Apsistelawimai

ant

### „Tilzes Keleivjo“

už

**50 Peningius**  
po Bertaini Meto  
yra nu visu Ciecoriškū Pustanštaltū priimami.

„Tilzes Keleivjo“ Redakcione.

### Anzeigen und Abonnements

für die

„Tilziter Zeitung“,  
das „Tilziter Kreisblatt“ und  
den „Tilzies Keleivis“  
werden angenommen bei

**M. Beister,**

Tilzit, Deutsche Straße Nr. 50.

Apsahymai.



Dantu Darbawiete  
nu M. Karpes.  
Kunstklas Dantis, Blombie-  
awimus Dantū Pertaishmus.  
Tilžeje,  
Razernōs Ulycioj Nr. 23.  
Repasturenežius  
prėlini as kasdien, tikt Nedēldie-  
neje ne, nu Bęgoriaus 8 iki 9  
Rytmetij.



Bennu Mer,

Dantu Liekorin.  
Tilžeje, Goldschmiedestraße 9,  
ant Kampo Wasserstraße.  
Kunstklas Dantu nu 3 Mf.,  
Prigylimn jau nu 2 Mf.  
Cas pagedo 3 Stundāse pa-  
taisoma.

Platas,  
Stogo Čerpjas (Dakpanes),  
Stogo Witħans Dakpanes  
ant Ißtuntimo Pawasario Čeſni,  
frankierutay nu Krantōs Jurōs,  
Nemuno, Gilijs, Rusnes bey  
Zeges-Ups prisufo ant greitau  
Prisuntimo ir pigiōs Preles.

Ernst Schwenner,  
Tilžeje, Wokiec. Ulyc. Nr. 61.

Bigaufi

Pirkimo Vieta  
briunay-raudonam  
bey

englifskay = raudonam  
Parwui,

taip ir wiskiemis kitems

Parwams

prie

Albert Lippfe

Tilžeje,

Auktojoj Ulycioj Nr. 59,  
Parwū Fabrike, su Garais  
waroma.

Silfin

Baczkose ir Stukis  
prisulo pigi

Carl Weede,  
Tilžeje, Auktojoj Ulycioje 93.

# Tilžer Zeitung

Die sechsmal wöchentlich erscheinende

(Nr. 6042 der Zeitungspreisliste)

mit den Beiblättern:

Wochiertes Unterhaltungsblatt  
(wochentlich),  
Landwirtschaftliche Mitteilungen  
(wochentlich)  
und

Granenblatt

bringt telegraphische Deutschen, telegraphischen Produkten-  
bericht von der Königsberger Börse, Leitartikel, Politische  
Wochenübersichten, das Wichtigste aus der Tagesgeschichte,  
Locales und Provinzelles, Land- und Hauswirtschaftliches,  
Briefposten, Rücksicht Berliner Ruhelists, Familiennotizen  
und ein reichhaltiges Feuilleton; ferner werden in der „Tilžiter  
Zeitung“ die vollständigen Gewinnlisten der Königlich  
Preußischen Lotterie zum Abdruck gebracht.

Die unterfassianen Etizzen „Neue Bilder aus Tilžis  
Bergungenheit“ werden in der „Tilžiter Zeitung“ fortgezeigt  
werden.

Anzeigen finden durch die „Tilžiter Zeitung“ die weiteste  
und wirksamste Verbreitung.

Der Abonnementssatz beträgt bei allen Ratifikations-  
Postanstalten

vierteljährlich nur 2 Mark 25 Pf.

Die „Tilžiter Zeitung“ hat auch den Postdruck in Russland.

Die Expedition der „Tilžiter Zeitung“.



Pagerintos Szweizerpiles  
nu A. Brandt Nieste St. Gallen

(Schweizeria Žemėj.)

Smaglausi ir pigiausia Prieprawa pries-  
kletus Widurins. Wyriausis Dalyks, is-  
ko si pasidaro, yra cascaro sagrada,  
Zelmentik Dalyks, kuri auksčiausy pagir-  
tieji Liekorei yra priweliję, taip antai  
Prof. Drs. Senator Berlyne, Drs.

Thompson Parzye, Profes. Drs. Massini Nieste Basel. Sitos  
baunioses ir geray isbandytose Piles yra daugiausiose Aptekose  
po 60 Pf. bey 1 Markt už Dezelę gaunamos. Reikia geray  
ant wizhny stowencijos Markes padaboti. Wisas kilep iš-  
weizdenczes Dezelės nepriwalo nies primti. Wyriausojį Par-  
dawimo Vieta Vinta Aptekoj Karaliauszuje, Hintere  
Vorstadt Nr. 5. 1 Mf. 10 Pf. Posto-Markėje isuntant yra  
jos frankierutay prissuntamos i Provineq, kur tilt norima.

## Dro. Fernest'o Gymnasties Essences.

Wyriania Pardawimo Vieta: E. Lüct  
Nieste Colberg.

Tifra  
Pagalba

pries wisas is negero Sutrowyjimo i. t. t.  
Krauso-Ryla-Trikdimimo pareinanczes Vigas,  
taip antai:  
Widuris Krampi, Widuris Skandējimq, Glemes, Walgio-  
Renorējimq, Wemima, pagedusis Widurins, Susklimhima,  
Galwōs Skandējimq, Idōs Neczstuma, Mezklunge, Trau-  
timq i. t. t. Ney joki Pasleptinis Prieprawa, sadangi ant  
Pleczfōs užrašyta stow, tas joje randasi.

Per ilgus Metus investas; Tukstančei Attestu bey Prisipa-  
jiniu atlidyja gerq Maczjimq.

Wienat tikras su wizhny matomaje Sarbybės  
Marke! Preke už Pleczka 50 Pf., 1 Mf. bey  
1 Mf. 50 Pf.

Gaunamas Tilžeje prie Aptekorou Böhmer, Heinrich &  
waldēj (Gastūse), Kaukenuse, Rusnėje bey Melau-  
kiuse Aptekojo.

Siebzic Kirchenlieder  
für die Schule.  
Vorrätig bei  
J. Rehländer & Sohn.

Nachweisungen  
zu den  
Ban-Uufall-Anzeigen  
find zu haben in der  
Rehländer'schen Buchdruckerei.

Koloniolos Tawor  
Palkamare

Tilžeje, Widurceje Ulyc.  
(hale Swiesto Turgaus)  
prisulo wisus i sitq Žafq  
nancius Taworus.

Kapijos,  
Farhno,  
Eukaro,  
Eitorhos,  
Rysiu,  
Plumini,  
Druslos,  
Szmultes i. t. t.

Silkin Baczkose ir Kapomis  
pigiausias Prekias.

Ruginis Brangwyn  
imant felis Vyterius labai pigi

Liekarska, wadinama

Dr. Spranger'sche

Heilsalbe  
atima Karsti bey Skandēj  
wisoms Nonoms bey Skan-  
diems ir prawaro tolesni P  
piltinimq, istrauka wisus Pu  
be Bjowimo, išgydo trump  
Gėže liekvienuq Nonq, taip an  
piltus Pirkus, wisokius ir p  
nusius Skandulius, taip an  
prie Koju, užhalusins Sanar  
vilia Krutine. Brie Kar  
Skandējim, Durimo bey  
garōs Durimo, Spandimo, R  
himo ji tankey Palengivim  
dūda.

Gaunama Tilžeje Apie  
wyriausia Vieta h. Wächte  
žilioje Aptekoje, Dezelėje po 50

# Vridelska prie № 27 „Tilzes Keleimjo.“

Tilžėje, 4. Julyju 1890.

## Is Lietuvos bey abieju Prusia Prowinciu.

Tilžėje, 28. Junyju. Wiena Laukininko pati bendien wienja sauna Buki i Mieska atsinehus su jumi pas Rotuže ant Bardawimo pastojo. Ilgaujus sedėjo wienamie Kurbe, su Skepetu apšlotu, nesq; Pisto nemumandydam. Ibdawėjas ale ne megta ir tokiu Ibdawėju kalmynke ands Moteriskes, wiena jauna Mergele, pastojo, kuri Policijos Uredininkui apie tq sugautaji Buki Žing dave. Pastuy Minėtasis arai Žmonai iq Buki ateme ir ji Policijos Vyriausybėi padame, kuri ji vėl Medziokles Sargybes Draugystei toliaus dave. Laukininko dėley Bukišio Atėmimo labay nusiminusi buvo ir sake, ji tq kaij mažq Gywoleti Daržovių Lauke buwusi su gawusi ir užstrausti.

— Vajeskimo-Sudzia prie Karališkios Landgeriktes cionay sečantij Apsakymq išleidžia: Lioseninko Auguste Haaslerēne iš Treibgirks yra kalinama, kad Wasaros Mete 1889 esanti bandžiusi, sawo 8 Metu senasi Suna Gustavq tūni nužudyti, kad ji i Nemuno Upę imetusi. Pagal Papasafojimq Gustavo Haaslerio yra ſisai su sawo Motyna Wasaros praėjuoso Meto per Lentkus, Oberetelius bey Ragaine i Tilžė ējusi; Pakelij Motyna sawo Sunu prie Nemuno nuvede ir Walkinq i Wandeni imete, kuriam ale paſiſeke, is Wandens laukų iſsigelbėti; ji ji potam vėl i Wandeni imete, Walkins iſ naujo laukų iſsigelbėjo. tame Tarpe buvo Haaslerēne jau Gale halinypabegusi, Walkinių besaulant ale ji vėl sugryzo. Dabar wiens Wrys atvažiavęs, kurai obudu ant sawo Wejimo iki Tilžės pačmęs. ſisai Wrys yra dabar paprašomas, kad prie Tilžės Landgeriktes maldutus arba sawo Wardq bey Gywenimo-Wietq su Raſtu pridūtu, jei jo Verklusinėsimas nusidūti galėtu.

— Raſtyje nu 16. ant 16. ſio Mėnesio, Raſtas Vaſke tarp Begoraus 1 bey 2, pavudo vičiup galencijoje Stabose prie Ableniū Dvaro priklausancios Karciamo Barzunuse miegtancios Karciamo Rendoraus Pati Hübnerēne ir užjude didžę Ugnies Swarwę. Ji tkiau sawo Wrys pajadino ir dabar abudu iſtvodo, kad apatinioji Namk Dalis, kurios pati Karciamo Stubra radosi, pilnoje Liepynose stowėjo. Ugnis Lermq padarius atbėgo gallausey Kalmynai ant Padubis, kurie Ugnis bene nu tolesnio Iſplatimimo atlaikė. Ugnis bene iyciomis bus užlurta tapusi. Karciamo Rendoraus bey jo Pati iſ ant Aukščio esancios Stabos tiltu su Wirsės Wartojimu tegalejo iſsigelbėti.

— Per Aisudžimą Tilžės Prisaičintuja Sudžiū nu 15. Februarijus h. M. dėley Apnūdžimo sawo Paciūs ant Smertiës prasudytasis Lioseninkis Jurgis Brinkmons iš Baltupėnų, Ragainės Kreize, yra nu Viešpaties Gicoraus Malonę gamęs; jo Korawone tape perleista ant Amžianus Česut patenkancio Cultujės Nalejimo.

Szilokarciamo, 24. Junyju. Szwie- zios Noputes jau bendien cionay ant Turgaus parejo ir tape Vyteris su 25 Peningeis u- mosamas.

— 26. Junyju. Su wisa bažnytis Garde tape praėjuoj Nedėldienės per ilgus Metus prie musk Werdaičius Bažnyčios buwusyis Gleknėris Jokubaitis palaidotas. Laukono Szente tape po Aikštimo lietuviškos Diewo-Szlužmos lietuviškiesiem Pa- rapijonams dar Bažnyčioje užsilaikant Pri- buvime Pono Landroto von Lycker bey daugel Bažnyčrotos Draugstančia nu Pono Wykupo Olof nulaikta. Nabaklininkis ypaczey tarp lietuviškų Parapijona didžioje Meileje stovėjo. — Gaspadoras Szernus iš Matčiai dešinaję Ransq tūni baisey susiziede, kaij wiena Newolwerio Patruna, kurę jis tarp Winia (Magli) sawo Delmone buvo neslojės, jam je laukuy beistrakant plyso. Szurvis jam Nykštii bey wieną Mari Rodymo- Viesto paplėše. — Pons Pasuntinystes Direkteris Drs. Wangemann iš Berlynio laikys 3. Julyju, pirm Petu ant Zieg. 10 musk Bažnyčioje Pasuntinystes Diewo Szlužimq.

— Is Lietuvos, 25. Junyju yra wienai Graudenco Teitungai šteipo rašoma: Nu Rudens praėjuoso Meto buvo tuleropuse mastolikluse Rubežiaus Kiemuse, kaij antay Jarkburyj (Georgenbury), Vladislavovo, Kibartų l. t. t. nu volisku bey mastolikla Užsimisjū didžios Kialiu Blaklinycios kia- sytos, iſ kuris dide Daugybe Kialiu Lėmeniū i Tilžė, Osru, Karaliaucu bey kius di- desnius Miestus išgabenta tape. Dabar Wasards Čeče Priesolei ant Kialenos menlesnei pastojuis ir Nublui vis brangyn einant, iſ ko kiecion Skirtumai prie Kialen- lės Prelių pominam menki pastoja, anos Blaklinycios vis menkias Darbo beranda ir wienai po kitoſ pasiliausa. — Keli Lietuvos Kunigai dabar su dide Proce prieš anq. Pasudžinimą stoja, kuriai per Išpla- tinimą Socialdemokratų Mossiū musu Szalysje yra pasidareb; dabar daug Bažnyčioje del idės Viežasties ypatiškos Diewo-Szlužmos nulaisomas tampa, kuriose Žmones prieš Valkaičinimus, nu Socialdemokratų Puses waromūsius, graudenam iš.

Kussu ſe, 25. Junyju. Parcilerawimo Weſlai eina kime Mete geriaus, kaij pastu- tiniuose Metuse. „Prusiskay - lietuviškai“ Teitungai“ apie ſi Dalyq ſteipo yra rašoma: Prie musk, kaij ir Lazdenuose tampa Grunt- stupei nu daugiaus kaij 400 Muras iſbal- jami. Jei daugel kitose Metose Villaines Kreizo tokiai nusidūba, o ne wisados iſ Iſ- dykumo. Gaspadorei negal su sawo Žemi- maias pastoverti ir bando be Iſladdos Gaspa- ryte ſalinpaleisti. Wifur yra tas Pasigū- dimas girdimas, kad Gaspadoryste dabar per funkli pastojanai. Darbo Šyla ne wienat per brangi yra, bet ji ir per daug kiešprandiskla pastojo. Pasirupinimas bey Iſlaidymas Maſynus, be kuria bendien jau powtsam nebiera galima apieiti, padaro daug Šakta, daug Pininq prajo kunsitlieji Mieſlat, o tas dar gallausey naujas Trobas tur buda- moti, tas iſ Škola nebigal iſbirsti. Užsė- mimo bey Iſlaidymo-Bininqai yra pagal iſtrūfius bendieniſtus Pasilaičymus per aukštį, teip dabar Iſtymas paties Šylos prie Laiwėjimo per Darbq neužsimet. Mes nori- me tam prispažinti, Gaspadorystes bendien

daug igaben, je labay daugiaus nekalp pirm 50 Metu; pirm 50 Metu buvo ale ir dau- gel Dalyd ſiteip ir ypaczey Wissas piglaus. Mes su wakarinomis Prowincomis negalime lygiu Žingniu eiti. Tenay tur Žemes Gaspadorei Maſynas, akmenines Anglis, o legi pat Iſtymo-Prieprawas daug lengvius ir pigiaus, tas labay didi Iſsimanymq tur; tenay jau ir pagal Orę ir Pagadą Žemes Gaspadoryste daugiaus Velno išgabenti gal, o ir pigiaus yra waroma.

Pilkainėj, 22. Junyju. Elektrus Drs. Bleitstein yra ſzirvintoſ sawo Buvi pasidareb.

— Bonui Kunigui Jutciui iſ voliſlojės Kretingos po Pangionerawimo Pono Kunigo Reichel Ruffia Kunigo-Wieto padidita tape. Ži Wieto Kreize iſlihiol prie geriaujių pri- klause, dabar ji ale kasmet 1653 Markiai i Pang- ziono-Skrue, o po Rubėgimo ašiunmetinio Molėjimo Čejo kasmet 500 Markiai ant Iſtymo viendis antros Kunigo-Wieto at- dūti tur.

Pilkainėj, 26. Junyju. Wiena Kup- czyte ant Lazdēnų Turgaus ne mensq Nusi- dywyjimq padare. Wiens Gaspadoras iſ mazujā Rudminiai prohe už dumetini Buili 75 Dolerius ir jam siulomas Preles nu 50 bey 55 Doleriu nepriėme. Galiausy jis saſe, kad gotans esq; pagal Swara pardūti. Kaij Buili pasivertas buvo, tape jam 94 Markei ir 50 Pf. išnosėti, teip kad jis daugiaus kaij 60 Markiai Iſladdos gawo.

Klaipedoje, 26. Junyju. 300 Markiai yra, kaij Pirmasis Šzotsanvalts ſiezioni primena, nu Regierungo Présidento Gumbinėj ant Sugawimo dėley Plėšimo bey ſehiolika funkli Wagyszū atviray perseli- nėjamojo Lioseninko Endrikio Balandžio iſ Mineikių Atlyginimui iſstatyti. Kadangi tokiai twirtay iſrasta yra, kad Balandžis dar vis Šzilokarciamo Kreize bey arti gulen- cziuse Kreizuse užsilaikos ir pasiſlėpgs gyvena, taip Šzotsanvalts dabar ant ta ūsufa Žorawonių nurodo, kurios tq tropys, kuris jinomay Piktadėjui Pagalbds sutensa.

Is Labgawo Kreizo, 20. Junyju. Wiens Gyvatnius iſ A. pasidareb pirm felia Diend fu sawo paties Wejimui i Lab- gawą. Tenay po atlitsa Žygiai su Požysta- maiſis Žauney girtisjama ir tada atgalgry- žama buvo. Wienok, kaij tokiai tankey gana liūbja nusidūti, Žmogus nu to, kas jam pamęgsta, ne gano gal gauti, ir dėl to dar prie Karciamo Klemene G. laikoma buvo, jeiš Troškuly iſ naujo tildomas butu. Kaij galiausy musu Gaspadoras Namon- waziawimo atsimine, jam Iſlapiamas i Wejimą jau labay pasunko, o kaij tokiai tilti palai- mingay pasifetus buvo, tape Arklei macney ant Wejimo paplakti. Kaij Arklei staigey Wejimą patrauke, Wrys nusilaikyt neisteng- dams aufſtinkos nu Wejimo ant Pakaušio žemyn nupule ir didžę Šyle i Galvą iſ- musęs ant Wieto be Musimahmo begulys paliko. Pagal Lieforid Iſkistarimq yra prie to Wyro Smagines ūkrtatos ir jis wargu begales atsigauit. Nepalaimingasis ſelp kaij miernas ir dawadnus Wrys buvo požystams.

— Vis iſ wien ūlantys Lypus cionay Laukininkus kine ant Nusimintimo pargabena. Wos apdziovintasis Pazaras i majas Rus-

petikes yra sunestas, tay pradeba lyti, o kad  
wel kuperetikes ant Dziorulimo išfreiktos yra,  
tay dar daugiaus Lietuvos pula. Nors ežilonas  
ir gana Pašaro randa, tay tasai per Drėg-  
numq; labay prastas arba ir neskam netinkas  
pastas.

### Szwiesiausioses Zines.

Londone, 1. Julyju. Wirsūjame  
Saime išstare Salisburgh ant ypatiskio  
Valkauskimo deley Salos Helgoland,  
wotiskay - engliškias Derejimas bise  
Dienose Pasirašymus gausės ir busės  
tada su ypatisku Užmanymu Parlamentui  
padūdama. Ikitol esq; Apšnekejimas  
to Dalyko neprideringas.

### Wokia Zine.

Pagal is Amerikos Miesto New-York pa-  
reinanczes Pagadis Zines nu 19. 5. Men.  
Pagada survenytose flauriniose Amerikos  
Zemėje is viso labay fauni esanti; Ors  
visur ilitesnis esq; laip kad simo Meto  
Laiske jis heip liubiq; buti. Pagal išfiks-  
tusius Patryliuslinius yra mislyama, kad tas  
Szlumos Wolas per Swietjures ant Gyropas  
linkay partraukęs. Jey toktai Uesa butu,  
tay mes karjoms Dienoms priehals einame.  
Ant tokių Giniūs ale negalime pasitiketi, nes  
Peristrokavimai ypaczey Pagadis Prakawis-  
muse nusidūda.

### Apšakymai.

#### Virkimo-Ješkojimas.

Viens Laukininko Grunistiklis  
Vaznyciemj, kokiū 15 iki  
20 Murgas didis, su pilna sil-  
metine Vjutimi ir gyvais bej  
negyvais Gaspadorystes Daiktais  
yra Virkliniu (mieliasej Lankos  
(Balnelės) Kampė) ješkomas.  
Prisiulymat su Prekes Vridowinu  
t'esi po Nuzenliniu C. B. 6000  
Drulorisei sio Laikešcio iki  
20. Julyjaus pristuntami.

### Wiso Liogaro Išpardawimas!

Savo dibeli Liogari  
Ihlen-, Matjes- ogi ir Tauta-  
**Sifinu**  
vardūdu, visq; Bopostq; isruimoti  
noredams latai pigei.

### August Midinn, Tilžėje.

### L. Meyer, Reiden u. St. Ludwig

Schweiz. Elsass  
versendet franko gegen Nachnahme ge-

reinigte Bettfedern  
pr. 1½ Kilo 60 & u.  
80; ferner dampf-  
gereinigt, ärztlich  
empfohlen a. 1.4.  
Für feine Deck-  
betten a. 1.50, 2.  
2.50 u. 3. — Prima  
Dauner a. 1.50  
5., 6. — u. 7.  
Rösshare a. 1.20.  
2. — und 2.50. Ma-  
tratzrollen a.  
1. — und 1.50.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.

Wiederverkäufer Rabatt.

Matruži Szlužmos Knygos  
yra gaunamos prie  
J. Neyländeris bej Sunaus.

für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonius in Skaigirien.